

## STRONA TYTUŁOWA

### PROJEKT WYKONAWCZY BRANŻA TELEKOMUNIKACYJNA

Nazwa zamierzenia budowlanego	<b>PRZEBUDOWA PRZYŁĄCZA TELEKOMUNIKACYJNEGO NA POTRZEBY ZADANIA PN. „ROZBIÓRKA PAWILONU STACJI PALIW, FRAGMENTU WIATY NADDYSTRYBUTOROWEJ ORAZ BUDOWA PAWILONU STACJI PALIW I OGRÓDKA LETNIEGO”</b>			
Adres i kategoria obiektu budowlanego	Adres: <b>08-100 SIEDLCE, UL. BRZESKA 189</b> Kategoria obiektu budowlanego: <b>XX</b>			
Dane adresowe:	Nazwa jednostki ewidencyjnej: <b>146401_1</b> Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: <b>88</b> Numery działek ewidencyjnych: <b>49/4, 21/4, 25/3, 26/8</b> Identyfikatory działek ewidencyjnych, na których obiekt jest usytuowany: <b>146401_1.0088.49/4, 146401_1.0088.21/4, 146401_1.0088.25/3, 146401_1.0088.26/8</b>			
Dane Inwestora:	Nazwa inwestora: <b>ORLEN S.A.</b> Adres inwestora: <b>UL. CHEMIKÓW 7, 09-411 PŁOCK</b>			
Zakres opracowania	Zespół autorski	Specjalność i numer uprawnień	Data opracowania	Podpis
Branża telekomunikacyjna	Projektant: mgr inż. Krzysztof Kawalec	do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych; nr uprawnień: LUB/0368/PWBT/18	05.2024	



PODPIS ZAUFANY

KRZYSZTOF BOGDAN  
**KAWALEC**

21.06.2024 14:14:40 [GMT+2]

Dokument podpisany elektronicznie  
podpisem zaufanym

Orange Polska S.A.  
Infrastruktura i Serwis Usług  
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i  
Obsługi Klienta  
Al. Jerozolimskie 160 02-326 Warszawa

Projekt uzgodniono bez uwag

Nr.....2406040001/TTDSILU/P/2024/MM

.....24-06-2024 *Krzysztof Bogdan Kawalec*  
Data Podpis

## 1. Spis treści

1.	Spis treści .....	2
2.	Oświadczenie Projektanta .....	3
3.	Uprawnienia budowlane Projektanta .....	4
4.	Zaświadczenie o przynależności do LOIIB Projektanta .....	6
5.	Warunki na przełożenie sieci telekomunikacyjnej .....	7
6.	Opis techniczny .....	12
6.1.	Podstawa opracowania .....	12
6.2.	Przedmiot i zakres opracowania .....	12
6.3.	Demontaże .....	12
6.4.	Budowa kanalizacji kablowej .....	12
6.5.	Budowa odcinka kabla telekomunikacyjnego światłowodowego .....	13
6.6.	Budowa odcinka kabla telekomunikacyjnego miedzianego .....	13
6.7.	Uwagi końcowe .....	13
7.	Zestawienie materiałów .....	14
8.	Spis norm i przepisów .....	14
9.	Spis rysunków .....	14

2. Oświadczenie Projektanta

Łódź, maj 2024 r.

## OŚWIADCZENIE

Wymagane zgodnie z art. 20 Ustawy z dnia 7 lipca 1994r. - Prawo Budowlane  
(na podstawie art. 20, ust. 4, Ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo Budowlane - Dz.U z 2016 roku,  
poz. 290 tj. z późniejszymi zmianami).

Oświadczam, że dokumentacja:

### PROJEKT WYKONAWCZY PRZEBUDOWY PRZYŁĄCZA TELEKOMUNIKACYJNEGO

**Inwestor:** ORLEN S.A.  
ul. Chemików 7  
09-411 Płock

**Adres:** STACJA PALIW ORLEN S.A.  
nr 4232  
ul. Brzeska 189, 08-100 Siedlce

została wykonana zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

**Projektant:** mgr inż. Krzysztof Kawalec  
upr. nr LUB/0368/PWBT/18  
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych

### 3. Uprawnienia budowlane Projektanta



Lublin, dnia 4 grudnia 2018 r.

LOIIB.OKK.7131/283-7132/283/2018

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (t. j.: Dz. U. z 2016 r. poz. 1725 z późn. zm.), art. 12 ust. 2 i 3, art. 12 ust. 4 c pkt 3, art. 14 ust. 1 pkt 4 a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t. j.: Dz. U. z 2018 r. poz. 1202 z późn. zm.) oraz § 14 ust. 1 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2014 r. poz. 1278), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym

**Pan Krzysztof Bogdan KAWALEC**

magister inżynier

urodzony 7 stycznia 1981 r. w Lublinie

**otrzymuje**

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

**Nr ewidencyjny : LUB/0368/PWBT/18**

*do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych*

## UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. (t. j.: Dz. U. z 2018 r., poz. 2096 z późn. zm.) odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

## POUCZENIE

Od decyzji niniejszej służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Lublinie, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Zgodnie z treścią art. 127a ustawy Kodeks postępowania administracyjnego:

§ 1. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

§ 2. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

W przypadku złożenia przez stronę oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do odwołania od decyzji (określonego w § 2) stronie nie przysługuje prawo do odwołania się ani skargi do sądu administracyjnego.

## Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

Członek

mgr inż. Grzegorz Dębowski

Członek

mgr inż. Maria Kosler

Przewodniczący

inż. Edward Woźniak

Otrzymują:

1. Pan Krzysztof Bogdan KAWALEC  
Sieprawice 86B  
21-002 Jastków
2. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
3. Okręgowa Rada Lubelskiej Okręgowej  
Izby Inżynierów Budownictwa

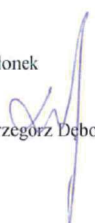


**Szczegółowy zakres uprawnień  
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń telekomunikacyjnych**

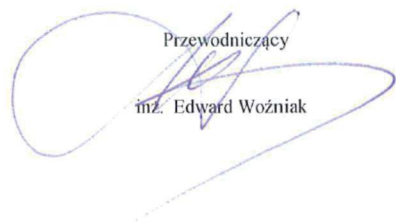
**Pan Krzysztof Bogdan KAWALEC**

- I.** Na mocy **art. 12 ust. 1 pkt 1 - 5, art. 13 ust. 3 i 4** ustawy - Prawo budowlane z dnia 7 lipca 1994 r. w zakresie objętym wymienioną specjalnością, niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:
- 1) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych w specjalności objętej niniejszymi uprawnieniami i sprawowania nadzoru autorskiego;**
  - 2) kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi;**
  - 3) kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów;**
  - 4) wykonywania nadzoru inwestorskiego,**
  - 5) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych**
- bez ograniczeń.**
- II.** Na mocy **§ 10 i § 14 ust. 1** rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych bez ograniczeń uprawniają do :
- 1) projektowania obiektu budowlanego i kierowania robotami budowlanymi związanymi z obiektem budowlanym, w zakresie telekomunikacji przewodowej wraz z infrastrukturą telekomunikacyjną oraz telekomunikacji bezprzewodowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą;**
  - 2) sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie specjalności objętej niniejszymi uprawnieniami.**

**Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

Członek  
  
mgr inż. Grzegorz Debowski

Członek  
  
mgr inż. Maria Kosler

Przewodniczący  
  
inż. Edward Woźniak

#### 4. Zaświadczenie o przynależności do LOIIB Projektanta



##### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:  
LUB-NDU-TSA-5ZL \*

Pan Krzysztof Bogdan Kawalec o numerze ewidencyjnym LUB/IE/0083/12  
adres zamieszkania Sieprawice 86 "B", 21-002 Jastków  
jest członkiem Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2024-04-01 do 2024-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-03-12 roku przez:

Joanna Gieroba, Przewodniczący Rady Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go  
kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.





## 5. Warunki na przełożenie sieci telekomunikacyjnej



Orange Polska  
Hurt  
Infrastruktura i Serwis Usług  
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta  
Aleje Jerozolimskie 160, 02-326 Warszawa  
tel.: +48 501 328 542, [www.hurt-orange.pl](http://www.hurt-orange.pl)

ORLEN S.A.  
ul. Chemików 7  
09-411 Płock

Warszawa, dn. 24 kwietnia 2024r.

Numer pisma: 7581/TTDSILU/P/2024/MM

**Temat:** warunki techniczne na przełożenie sieci telekomunikacyjnej w związku z planowaną inwestycją rozbiórki i budowy Stacji Paliw Orlen w Siedlcach przy ul. Brzeskiej 189 na dz. nr 49/4, 48/10, 21/4, 25/3, 26/8.

Szanowni Państwo,

w odpowiedzi na pismo dotyczące projektowanej budowy w Siedlcach wg załączonego do Wniosku PZT, informujemy, że projektowana inwestycja koliduje z istniejącą podziemną siecią teletechniczną eksploatowaną przez ORANGE POLSKA S.A. (zwana dalej „OPL”). W związku z tym należy, na koszt naruszającego stan istniejący, opracować projekt i wykonać przełożenie istniejących urządzeń telekomunikacyjnych wchodzących w kolizję z projektowaną inwestycją, zwracając szczególną uwagę na normatywne odległości w zakresie zbliżeń i skrzyżowań elementów uzbrojenia terenu.

Usunięcie kolizji jest uwarunkowane spełnieniem poniższych wytycznych:

1. Wykonać przełożenie, urządzeń podziemnych będące własnością OPL poza obszar kolidujący z inwestycją przedmiotową tak, aby sieć teletechniczna znalazła się poza obszarem planowanej inwestycji. Wszystkie prace związane z Infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi oraz Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 26 maja 2023r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (Dz.U. z 2023r, poz.1040);

Na etapie opracowywania projektu wykonawczego w przypadku stwierdzenia występowania w kanalizacji lub na słupach telekomunikacyjnych kabli należących do innych operatorów należy wystąpić do poszczególnych podmiotów o wydanie technicznych warunków przebudowy kabli będących ich własnością. Uzyskane dokumenty formalne należy dołączyć do projektu, a narzucone rozwiązania techniczne uwzględnić w opracowanej dokumentacji.

2. W miejscach skrzyżowań z jezdnią lub chodnikiem doziemne kable telekomunikacyjne należy zabezpieczyć rurą ochronną grubościenną przez całą szerokość jezdni *(tu wstawić odpowiednie uwagi, szczegóły ile i w jakich miejscach zabezpieczyć infrastrukturę OPL)*;
3. Wykonywanie prac na sieci OPL bez zgłoszenia jest naruszeniem własności OPL i będzie zgłaszane organom ścigania.
4. W przypadku prowadzenia prac niezgodnie z wydanymi warunkami technicznymi oraz uzgodnieniami, Orange Polska S.A. zastrzega sobie prawo zgłoszenia takiej okoliczności organom nadzoru budowlanego w celu wszczęcia postępowania wskazanego w art.94 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2018r., poz. 1202) lub w celu wszczęcia postępowania mandatowego określonego w § 2 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie nadania pracownikom organów nadzoru budowlanego uprawnień do nakładania grzywnien w drodze mandatu karnego z dnia 16 października 2002r. (Dz. U. Nr 174, poz. 1423).
5. Wszystkie prace projektowe i wykonawcze powinny być wykonane tak aby w wyniku realizacji przełożenia infrastruktury telekomunikacyjnej nie doszło do zwiększenia wartości urządzeń i zachowane zostaną dotychczasowe właściwości użytkowe i parametry techniczne urządzeń.
6. Ponadto informujemy, że na obszarze objętym przedmiotowym zadaniem inwestycyjnym istnieje prawdopodobieństwo występowania niezinventaryzowanych urządzeń teletechnicznych. Jeżeli w trakcie wizji lokalnej, dokonywanej przez projektanta, zostaną stwierdzone różnice pomiędzy danymi otrzymanymi z OPL a stanem w terenie, należy je niezwłocznie zgłosić do OPL, uzgodnić z właścicielem urządzeń teletechnicznych (sieci).
7. Lokalizację w terenie podziemnej infrastruktury telekomunikacyjnej należy potwierdzić za pomocą poprzecznych przekopów kontrolnych. W sposób widoczny, wytyczyć i oznakować przebiegi infrastruktury telekomunikacyjnej. W przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych infrastruktury telekomunikacyjnej nienaniesionej na planie, należy ją zabezpieczyć na koszt inwestora i powiadomić przedstawiciela OPL Infrastruktura i Serwis Usług, Obsługa Techniczna Klienta w Warszawie; oraz inspektora nadzoru.
8. Roboty budowlano – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności, ręcznie (bez użycia ciężkiego sprzętu) i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A.
9. Realizacja powyższych prac może odbywać się na podstawie uzgodnionej i zaakceptowanej podczas Narady Koordynacyjnej dokumentacji projektowej, oraz **zatwierdzonego** przez OPL projektu wykonawczego i kopii projektu budowlanego w części telekomunikacyjnej, zawierającego potwierdzenie zgodności z oryginałem. Projekt wykonawczy (w 2 egzemplarzach + płyta CD) i budowlany (w 1 egzemplarzu + płyta CD) proszę składać do zatwierdzenia w Dziale Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Warszawie, Al. Jerozolimskie 160.
10. Dokumentacja projektowa, będzie mogła być **zaopiniowana** tylko po przedstawieniu kopii pełnej dokumentacji budowlanej i wykonawczej w zakresie sieci telekomunikacyjnej.
11. Dane techniczne potrzebne do opracowania projektu przebudowy kanalizacji, kabli miedzianych, linii światłowodowych zostaną udzielone w Dziale Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Warszawie przy Al. Jerozolimskie 160 (sprawę prowadzi Małgorzata Mordak, tel. +48 501 328 542). Przekazane dane nie zwalniają projektanta od dokonania wizji lokalnej w terenie.
12. Roboty budowlano – montażowe w zakresie infrastruktury telekomunikacyjnej należy realizować po uzyskaniu zgody w OPL na prace planowe oraz zlecić wyłącznie firmie specjalizującej się w robotach teletechnicznych, która posiada udokumentowane doświadczenie w budownictwie telekomunikacyjnym.



Jednocześnie do wykonania prac budowlanych branży telekomunikacyjnej rekomendujemy firmę:

- Firma Partnerska SOLUTIONS 30 WSCHÓD Sp. z o.o. (08-110 Siedlce ul. Terespolska 12, tel.: 25 794 85 00), która prowadzi zadania inwestycyjne na rzecz ORANGE POLSKA S.A., posiada certyfikaty ISO 9001 gwarantujące wysoką jakość prac oraz duże doświadczenie w prowadzeniu prac telekomunikacyjnych.

Informujemy, że prace związane z przełączeniem czynnych kabli miedzianych i światłowodowych, mających bezpośredni wpływ na jakość dostarczanych przez OPL usług, może realizować wyłącznie wskazana powyżej firma utrzymująca sieć Orange Polska w danym rejonie na zlecenie inwestora lub jego wykonawcy.

Przed przystąpieniem do ogłoszenia przetargu lub złożeniem zapytania ofertowego inwestor lub wykonawca powinien zwrócić się do wskazanej powyżej firmy utrzymaniowej o szacunkowy koszt niezbędny do wykonywania prac.

OPL zastrzega sobie prawo do odmowy wydania zgody na prowadzenie prac związanych z budową lub przebudową sieci, gdy jako wykonawca wskazany będzie podmiot, który w okresie ostatnich 24 miesięcy wyrządził dla OPL szkodę poprzez niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy dotyczącej sieci OPL lub z którym w tym okresie OPL rozwiązała taką umowę lub odstąpiła od niej z winy tego wykonawcy.

13. W przypadku uszkodzenia infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, OPL obciąży sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez OPL umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi.

Łączna wysokość roszczeń OPL w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich.

14. Inwestor/Wykonawca zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, których dotyczą niniejsze warunki techniczne wystąpić z wnioskiem o nadzór właścicielski a formalne przekazanie infrastruktury do przełożenia następuje z dniem rozpoczęcia prac przez Wykonawcę.

Formularz zgłoszenia nadzoru, cennik oraz zasady jego wykonywania znajdują się na stronie [www.orange.pl/wniosek nadzor](http://www.orange.pl/wniosek nadzor).

Jeżeli wniosek dotyczy nadzoru nad przebudową/zabezpieczeniem infrastruktury Orange ( bez ingerencji w sieć) oraz odbiorem tych prac, Kontrahent zobowiązany jest do zgłoszenia prac z wyprzedzeniem 3 dni roboczych (tryb planowany). W przypadku zgłoszenia w terminie krótszym niż 3 dni robocze Orange naliczy opłatę za nadzór zwiększoną o 50% zgodnie z cennikiem (tryb doraźny)

Jeżeli wniosek dotyczy wydania zgody na prace z ingerencją w czynną infrastrukturę (kable, szafy, słupki, etc.) Kontrahent zobowiązany jest do wystąpienia o zgodę na prace planowe z wyprzedzeniem 34 dni poprzez formularz na stronie [www.orange.pl/wniosek nadzor](http://www.orange.pl/wniosek nadzor).

15. Dla prac realizowanych na infrastrukturze telekomunikacyjnej będącej własnością OPL należy spełnić wymóg znakowania miejsca prowadzenia prac tablicą informacyjną **zawierającą dane Inwestora i kontakt, nazwę firmy realizującej przebudowę i kontakt , numer zgłoszenia nadany przez OPL**. Przekazanie takiej tablicy następuje na zasadach określonych w Dodatkowych Wymaganiach stanowiących załącznik do warunków technicznych.
16. Przed zgłoszeniem prac do odbioru końcowego należy sporządzić dokumentację powykonawczą w formacie PDF oraz przesłać ją do zaakceptowania na adres wskazany w punkcie 9 Warunków na 5 dni przed planowanym odbiorem prac. Dokument potwierdzenia należy okazać w trakcie odbioru końcowego prac.

17. Inwestor po zakończeniu prac zwróci OPL przełożoną infrastrukturę telekomunikacyjną oraz przekaze:
- komplet dokumentacji powykonawczej w postaci tradycyjnej oraz elektronicznej w formacie PDF na adres wskazany w punkcie 9 Warunków na 5 dni przed planowanym odbiorem prac .
  - szkice inwentaryzacji geodezyjnej infrastruktury telekomunikacyjnej potwierdzone przez geodetę i określi graniczny termin dostarczenia kopii mapy z inwentaryzacją geodezyjną wprowadzoną do zasobów geodezyjnych starostwa powiatowego.

- kopię decyzji o zajęcie pasa drogowego (dotyczy Decyzji na czasowe zajęcie pasa drogowego na czas robót i/lub Decyzji na umieszczenie urządzeń infrastruktury w pasie drogowym) wraz z poniższymi danymi:

1) Informacja o urządzeniu i jego lokalizacji

- a. Miejscowość
- b. Ulica/nazwa drogi
- c. Rodzaj urządzenia

2) Powierzchnia rzutu poziomego urządzenia

3) Ogólny plan orientacyjny w skali 1:10000 lub 1:25000

4) Szczegółowy plan sytuacyjny w skali 1:1000 lub 1:500

5) Inne w zależności od Zarządcy drogi np.: wypis z KRS.

Przepisanie czasowej decyzji na umieszczenie urządzeń infrastruktury na OPL zostanie wykonane po pozytywnym odbiorze technicznym i podpisaniu protokołu odbioru wykonanych prac. W przypadku gdy w wyniku prac nie będzie wymogu wydania decyzji administracyjnej na umieszczenie urządzeń infrastruktury, dokumentacja powykonawcza musi zawierać oświadczenie Inwestora o braku wymogu wydania decyzji jak wyżej. Wszelkie konsekwencja finansowe wynikające z błędnie podanych informacji w dokumentacji lub jej nie przekazaniu w zakresie decyzji administracyjnych skutkują obciążeniem inwestora

18. Zakończone prace związane z przebudową infrastruktury OPL po pozytywnym zaopiniowaniu dokumentacji powykonawczej przez Komórkę Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta należy zgłosić do odbioru przedstawicielowi OPL sprawującemu nadzór (jeżeli nadzór jest w trakcie sprawowania) lub poprzez formularz na stronie [www.orange.pl/wniosek nadzor](http://www.orange.pl/wniosek nadzor), co najmniej 3 dni przed planowanym odbiorem. Wynikiem prawidłowego wykonania prac będzie podpisany protokół odbioru końcowego.
19. Inwestor po zakończeniu prac zwróci na podstawie protokołu odbioru do OPL przełożoną infrastrukturę telekomunikacyjną oraz przekaze do ZZS potwierdzoną przez przedstawiciela OPL na odbiorze dokumentację powykonawczą.
20. Niniejsze warunki techniczne ważne są przez okres 12 miesięcy od dnia ich wydania. OPL zastrzega sobie możliwość zmiany zajętości kanalizacji posadowionej w obszarze planowanej inwestycji w związku z prowadzoną działalnością operacyjną. W przypadku zamiaru rozpoczęcia lub kontynuowania prac projektowych po wygaśnięciu ważności warunków, należy wystąpić do OPL o wystawienie nowych.
21. Na zakres wykonanych prac ujęty w zaopiniowanym projekcie technicznym Inwestor udzieli OPL gwarancji na okres 36 miesięcy liczony od dnia podpisania protokołu odbioru technicznego przełożonej infrastruktury telekomunikacyjnej.

Integralną część warunków technicznych stanowią Dodatkowe Wymagania OPL stanowiące załącznik do warunków technicznych. Podmiot występujący z wnioskiem o wydanie powyższych warunków technicznych zobowiązany jest do zapoznania się i stosowania Wymagań w trakcie realizacji inwestycji dla której warunki techniczne zostały wydane.

Dodatkowe Wymagania OPL dostępne są również na stronie [www.orange.pl/wniosek nadzor](http://www.orange.pl/wniosek nadzor).



**UWAGA:**

Informujemy, że w obszarze działań inwestycyjnych mogą znajdować się elementy infrastruktury telekomunikacyjnej (kable szafy, puszkki) będące pod **napięciem niebezpiecznym**. Elementy te oznaczone są przywieszkami koloru czerwonego, zawierającymi informację o występowaniu napięcia niebezpiecznego. W dokumentacji projektowej należy umieścić Informację o możliwości występowania na trasie/w relacji projektowanego zasobu, elementów infrastruktury z napięciami niebezpiecznymi i konieczności zachowania szczególnych środków ostrożności podczas pracy na/w zbliżeniu z nimi. Osoby przystępujące do wykonywania prac na tak oznakowanych elementach infrastruktury w których występują napięcia niebezpieczne, powinny posiadać aktualne uprawnienia SEP (E) oraz zobowiązane są do przestrzegania Instrukcji BHP.

Za powyższe warunki zostanie pobrana opłata wg aktualnego cennika. Należność należy uregulować w terminie określonym na fakturze VAT, która zostanie przesłana odrębną korespondencją.

Z poważaniem



**Małgorzata Mordak**  
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta

## 6. Opis techniczny

### 6.1. Podstawa opracowania

- zlecenie Architekta;
- mapa do celów projektowych w skali 1:500;
- warunki techniczne na przełożenie sieci telekomunikacyjnej Orange nr 7581/TTDSILU/P/2024/MM z dnia 24.04.2024 r.;
- obowiązujące normy i przepisy.

### 6.2. Przedmiot i zakres opracowania

Przedmiotem opracowania jest projekt przebudowy przyłącza telekomunikacyjnego w związku z rozbiórką starego budynku i budową nowego budynku pawilonu stacji paliw ORLEN nr 4232 zlokalizowanego przy ul. Brzeskiej 189 w Siedlcach.

Projekt obejmuje:

- demontaże;
- budowę kanalizacji kablowej;
- budowę odcinka kabla telekomunikacyjnego światłowodowego;
- budowę odcinka kabla telekomunikacyjnego miedzianego.

### 6.3. Demontaże

Istn. kabel światłowodowy typu MI-MKA 12J G.652D doprowadzony do istniejącego budynku pawilonu stacji paliw Orlen należy zdemontować wraz z mikrokanalizacją z rury FP-MR-G-12/8 na odcinku od istn. złącza SIEDLCE/ZS00116 zlokalizowanego w studni SM-SDL-AD12/44.

Uwaga: W przypadku stwierdzenia podczas wykonywania prac, że zapas kabla światłowodowego wraz z mikrokanalizacją będzie wystarczający do doprowadzenia go do szafy serwerowej zlokalizowanej w nowym budynku pawilonu stacji paliw, dopuszcza się ponowne wykorzystanie tego kabla wraz z mikrokanalizacją i należy odstąpić od ich demontażu.

Istn. kabel miedziany typu XzTKMXpw 5x4x0,5 (SDL-A6D-91) doprowadzony do skrzynki zewnętrznej na ścianie istniejącego budynku pawilonu stacji paliw należy wycofać w istniejącej kanalizacji do studni SR-SDL-A6D-AD12/45-3/2. Skrzynkę zewnętrzną zdemontować.

Należy zdemontować istniejące odcinki kanalizacji telekomunikacyjnej wyprowadzonej ze studni SR-SDL-A6D-AD12/45-3/2 w kierunku istn. budynku pawilonu stacji paliw tj.:

- rurę HDPE 40x3 dla obiektu SIEDLCE/0000099;
- rurę HDPE 50x5,25 dla obiektu SIEDLCE/0003335.

Materiały z demontażu zdać na majątek właściciela sieci lub zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami (do uzgodnienia z właścicielem sieci na etapie wykonawstwa).

### 6.4. Budowa kanalizacji kablowej

Na potrzeby doprowadzenia kabli telekomunikacyjnych do nowego budynku pawilonu stacji paliw projektuje się kanalizację kablową 1-otworową składającą się z rur RHDPE 40/3,7 oraz ze studni kablowych typu SK-1 i SKR-1.

Rury kanalizacji układać w wykopie otwartym w ten sposób, aby najmniejsze przykrycie liczone od poziomu nawierzchni do górnej powierzchni rury wynosiło 0,7m. W terenie usytuowanym poziomo kanalizacja powinna być układana ze spadkiem 0,1-0,3 % w kierunku jednej ze studni. W terenie pochyłym kanalizację należy usytuować zgodnie z naturalnym ukształtowaniem terenu, z zachowaniem zasady spadku na poszczególnych odcinkach w kierunku jednej ze studni. Kanalizacja kablowa wprowadzana do budynków powinna być ułożona ze spadkiem nie mniejszym niż 2% w kierunku studni kablowych.

W połowie głębokości ułożenia kanalizacji należy umieścić taśmę ostrzegawczą koloru pomarańczowego z napisem „UWAGA KABEL TELEKOMUNIKACYJNY”.

Łączenie poszczególnych odcinków rur kanalizacji wykonać stosując odpowiednie typy złączy.



Wejście kanalizacji do budynku uszczelnić obustronnie przed wnikiem wody i gazów za pomocą rozwiązań systemowych np. typu TDUX.

Studnie kablowe powinny być układane na ustabilizowanym podłożu tak, aby doprowadzone do nich rury kanalizacji, a także znajdujące się wewnątrz kable, nie były narażone na zgniatanie lub ścinanie w miejscu wprowadzenia do studni.

Studnie powinny być wykonane w formie prefabrykatów do składania, o odpowiednio ukształtowanych powierzchniach stykowych, umożliwiających prawidłowy i szczelny montaż elementów. Na powierzchni prefabrykatów nie mogą występować pręty uzbrojenia, natomiast zewnętrzne powierzchnie powinny być równomiernie pokryte bitumiczną masą izolacyjną. Studnie wyposażać w rury wsporcze z uchwytyami kablowymi do układania na nich kabli zaciągniętych do kanalizacji.

W studniach znajdują się otwory, które umożliwiają wprowadzenie do nich rur kanalizacji pierwotnej. Rury powinny być wprowadzone równo z powierzchnią gardła, a miejsca styku wypełnione masą betonową.

Należy stosować studnie o klasach dostosowanych do przewidywanego obciążenia nawierzchni, w której studnie będą osadzone tj. klasa D w ciągach jezdnych. Ramy i pokrywy powinny mieć tę samą klasę co studnia.

Rzędne posadowienia studni kablowych dostosować do proj. rzędnych terenu.

W nowym budynku pawilonu stacji paliw projektuje się pod posadzką rurę RHDPE 40/3,7 doprowadzoną do miejsca montażu szafy serwerowej.

#### **6.5. Budowa odcinka kabla telekomunikacyjnego światłowodowego**

Na odcinku pomiędzy istn. złączem SIEDLCE/ZS00116 w studni SM-SDL-AD12/44, a proj. szafą serwerową w nowym budynku pawilonu stacji paliw projektuje się kabel światłowodowy MI-MKA 12J G.652D w mikrokanalizacji z rury FP-MR-G-12/8. Mikrokanalizację z kablem prowadzić w istniejącej oraz w projektowanej kanalizacji pierwotnej.

Należy pozostawić zapasy kabla zarówno w studni przed budynkiem jak i przy szafie w budynku.

Uwaga: W przypadku stwierdzenia podczas wykonywania prac, że zapas istniejącego kabla światłowodowego wraz z mikrokanalizacją będzie wystarczający do doprowadzenia go do szafy serwerowej zlokalizowanej w nowym budynku pawilonu stacji paliw, dopuszcza się ponowne wykorzystanie tego kabla wraz z mikrokanalizacją. W tym celu, na czas prowadzenia prac, kabel wraz z mikrokanalizacją należy wycofać ze starego budynku do istn. studni SR-SDL-A6D-AD12/45-3/2, a następnie doprowadzić go w projektowanej kanalizacji kablowej do szafy w nowym budynku.

#### **6.6. Budowa odcinka kabla telekomunikacyjnego miedzianego**

Na odcinku pomiędzy istn. studnią SR-SDL-A6D-AD12/45-3/2, a proj. szafą serwerową w nowym budynku pawilonu stacji paliw projektuje się kabel miedziany XzTKMXpw 5x4x0,5, który należy prowadzić w projektowanej kanalizacji.

Projektowany odcinek kabla należy połączyć z odcinkiem istniejącym. Do połączenia należy użyć osłony złączowej typu XAGA 500-43/8-150 wyposażonej w pojedyncze łączniki żył. Należy stosować przelotowe łączniki żył zapewniające trwałe połączenie zestawianych ze sobą żył np. typu UY2.

Uwaga: W przypadku stwierdzenia podczas wykonywania prac, że zapas istniejącego kabla miedzianego będzie wystarczający do doprowadzenia go do szafy serwerowej zlokalizowanej w nowym budynku pawilonu stacji paliw, dopuszcza się ponowne wykorzystanie tego kabla, bez konieczności budowy nowego odcinka.

#### **6.7. Uwagi końcowe**

Całość prac wykonać zgodnie z warunkami wydanymi przez Orange Polska S.A., Normami, przepisami, zasadami wiedzy technicznej oraz wytycznymi branżowymi.

Wykonawca, przed rozpoczęciem prac, powinien zapoznać się z dokumentacją techniczną projektowanej inwestycji w celu określenia docelowych rzędnych terenu, w odniesieniu do których

należy posadowić poszczególne projektowane elementy na odpowiedniej głębokości. Dodatkowo w przypadku zmiany rzędnych terenu należy uwzględnić regulację poziomu istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej doziemnej z zachowaniem normatywnego przykrycia w stosunku do projektowanej niwelety.

Przed przystąpieniem do robót ziemnych, trasa wykopu na potrzeby kabla powinna być wytyczona przez upoważnione do tego służby geodezyjne, ze szczególnym uwzględnieniem przebiegów istniejącego uzbrojenia podziemnego.

Prace budowlane i przyłączeniowe należy prowadzić w sposób zapewniający ciągłość pracy łączy.

Zastosowane materiały muszą posiadać certyfikat „B” Biura i Badań ds. Jakości lub znak CE.

Aparaty, urządzenia i materiały przedstawione w projekcie należy traktować jako przykładowe. Dopuszczalna jest ich zamiana na urządzenia równoważne lub o podobnych (nie gorszych niż wskazane) parametrach.

Wykonać niezbędne próby i pomiary, a protokoły pomiarów wraz atestami i certyfikatami na zastosowane urządzenia i dokumentację powykonawczą przekazać Inwestorowi.

Na trasie projektowanego przyłącza telekomunikacyjnego mogą występować elementy infrastruktury telekomunikacyjnej będące pod napięciem niebezpiecznym. Należy zachować szczególne środki ostrożności podczas pracy na / w zbliżeniu z nimi. Osoby przystępujące do wykonywania prac na tych elementach powinny posiadać aktualne uprawnienia SEP (E) oraz zobowiązane są do przestrzegania zasad BHP.

Działki nr 49/4, 21/4, 25/3 i 26/8, na których projektowana jest kanalizacja kablowa, stanowią własność inwestora. Zgodnie z ustawą *Prawo geodezyjne i kartograficzne*, w tym wypadku uzgodnienie usytuowanie projektowanej infrastruktury na naradzie koordynacyjnej nie jest wymagane.

## 7. Zestawienie materiałów

– studnia kablowa SK-1 kl. D	- 1 kpl.
– studnia kablowa SKR-1 kl. D	- 1 kpl.
– rura RHDPE 40/3,7	- 47 m
– złączka skręcana	- wg potrzeb
– taśma ostrzegawcza koloru pomarańczowego	- 39 m
– systemowe uszczelnienie wodo- i gazoszczelne	- 2 kpl.
– kabel MI-MKA 12J G.652D	- 243,5 m
– rura FP-MR-G-12/8	- 243,5 m
– kabel XzTKMXpw 5x4x0,5mm	- 47 m
– osłona złączowa XAGA 500-43/8-150	- 1 kpl.
– przelotowy łącznik żył UY2	- 20 szt.

## 8. Spis norm i przepisów

- Ustawa z dnia 7 lipca 1994r. - Prawo Budowlane z późniejszymi zmianami
- Ustawa z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne z późniejszymi zmianami
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (dz. U. 2005 Nr 219, poz. 1864; z późniejszymi zmianami)
- ZN-96/TPSA-011 Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Ogólne wymagania techniczne
- ZN-96 /TPSA-012 Kanalizacja pierwotna. Wymagania i badania

## 9. Spis rysunków

- Plan sytuacyjny (rys. nr T-01)
- Schemat przebudowy przyłącza (rys. nr T-02)



